



POLNISCH

## Beratung zur Patientenverfügung

### DORADZTWO W ZAKRESIE TESTAMENTU ŻYCIA

Wydanie dyspozycji na koniec życia

#### Niczego nie pozostawiamy przypadkowi

Większość ludzi, zapytana o kres ich życia, pragnie umrzeć bez zbędnego cierpienia. Jednak rzeczywistość często jest inna: Jeśli pewne życzenia i oczekiwania nie zostały przezornie sformułowane, to nie można mieć pewności, że zostaną spełnione, gdy chora osoba **nie będzie mogła się już wypowiedzieć**.

Właśnie po to, aby zabezpieczyć się przed takimi sytuacjami i móc spisać własną wolę istnieje testament życia. Testament życia umożliwia krewnym i bliskim, ale także opiekunom lub lekarzom, postępowanie i leczenie według indywidualnej woli osoby chorej.

#### Aby Twoje zdanie liczyło się

Podstawę każdego leczenia zawsze stanowi **zgoda pacjenta**.

Decyzja o przerwaniu leczenia lub odmowie zastosowania środka przedłużającego życie jest dla lekarzy wiążąca. Jeśli chory człowiek nie może już samodzielnie podejmować takich decyzji, podstawę dalszego postępowania stanowi jego testament życia. Dokument ten zawiera życzenia i oświadczenia woli osoby chorej, która nie może już wyrazić ich osobiście.

#### Takie oświadczenie woli pomaga wszystkim

Testament życia **pomaga krewnym i bliskim**, którzy muszą podjąć określone decyzje. Nic nie obciąża bardziej ludzkiego sumienia, niż spekulowanie na temat domniemanej woli człowieka chorego. Na przykład, gdy trzeba podjąć decyzję o przerwaniu lub kontynuowaniu działań podtrzymujących życie.

#### Na to należy zwrócić uwagę

W internecie można znaleźć formularze testamentu życia do wypełnienia. Jednak żadne formularze nie są w stanie odzwierciedlić człowieka wraz z jego **najbardziej osobistymi oczekiwaniami i lękami, o które chodzi w osobistym oświadczeniu woli**. W celu sformułowania ostatniej woli w zakresie opieki i leczenia u kresu życia konieczne jest osobiste doradztwo. W poufnej rozmowie można omówić scenariusze postępowania, wskazać alternatywy i przedyskutować ewentualne komplikacje.

## Jakie są moje życzenia na koniec życia?

Pomocne mogą być przemyślenia przed spotkaniem z doradcą:

- Jak chcę umrzeć?
- Czy samodzielne decydowanie o życiu i śmierci jest dla mnie ważne?
- Jakie jest moje zdanie na temat życia z ciężkim uszczerbkiem na zdrowiu bez perspektywy wyzdrowienia?
- Jakie jest moje stanowisko w sprawie transplantacji organów?
- I bardzo ważne:

**Kto z moich bliskich będzie naprawdę gotów zrealizować moją ostatnią wolę w nagłym przypadku?**

## Chętnie doradzimy

Nasi wolontariusze doradzają w kwestii testamentu życia, zapewniając kompetentną i niezależną pomoc w sporządzeniu indywidualnej wersji tego dokumentu. Doradztwo takie trwa około dwóch godzin i jest rozłożone na dwa spotkania. Odbywają się ono w Centralnym Punkcie Kontaktowym w hospicjum lub, jeśli zechcesz, u Ciebie w domu. Efektem tych rozmów z doradcą jest pisemny testament życia, w którym są ujęte Twoje osobiste wartości, życzenia i poglądy. Testament życia ma zapewnić realizację Twojej woli.

Zadzwoń do nas – udzielimy kompetentnych informacji na temat testamentu życia, pełnomocnictwa w sprawie opieki zdrowotnej i berlińskiej dyspozycji na wypadek sytuacji nadzwyczajnych!

***Także w wielu językach!***

**Tel.: 40 71 11 13 | [hospiz-aktuell.de](http://hospiz-aktuell.de)**